



cabrio[®]
SISTEMA DE CUIDADO DE TELAS

LAVADORA AUTOMÁTICA CABRIO[®] CON TECNOLOGÍA 6TH SENSE[®]

Manual de uso y cuidado

Si tiene preguntas respecto a las características, funcionamiento, rendimiento, partes, accesorios o servicio técnico, llame al:

1-800-253-1301

o visite nuestro sitio de internet en

www.whirlpool.com

En Canadá, llame al: 1-800-807-6777

o visite nuestro sitio de internet en

www.whirlpool.ca

**GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/
USO DE LA LAVADORA.....pg. 5**



ÍNDICE

	Página		Página
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO	2	CONSEJOS DE LAVANDERÍA	12
SEGURIDAD DE LA LAVADORA	3	CUIDADO DE LA LAVADORA	13
BENEFICIOS Y CARACTERÍSTICAS	4	Cómo limpiar su lavadora.....	13
GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA LAVADORA	5	Mangueras de entrada de agua	13
Uso del detergente adecuado	7	Cuidado durante las vacaciones, el almacenamiento y las mudanzas	13
Puesta en marcha de la lavadora.....	7	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	14
Ciclos	8	Lavadora y componentes.....	14
Características adicionales.....	10	Funcionamiento de la lavadora	16
Modificadores	10	Cuidado de la ropa	17
Opciones	11	GARANTÍA	19
Cambio de ciclos, modificadores y opciones	12		

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar asistencia o servicio, por favor consulte la sección "Solución de problemas". Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto

Si necesita pedir piezas de repuesto, recomendamos que use únicamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

Para conseguir las piezas de repuesto FSP® en su localidad:

En los EE.UU., llame al Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-253-1301**, o al centro de servicio designado más cercano a su localidad.

En Canadá, llame al **1-800-807-6777**, o al centro de servicio designado más cercano a su localidad.

En los EE.UU.

Llame al Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool sin costo alguno al: **1-800-253-1301**.

Nuestros consultores ofrecen asistencia con respecto a:

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos
- Información sobre instalación
- Procedimiento para el uso y mantenimiento
- Venta de piezas para reparación y accesorios
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.)
- Recomendaciones a distribuidores locales, compañías que dan servicio y distribuidores de partes para reparación

Los técnicos de servicio designados por Whirlpool están entrenados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos.

Para localizar a una compañía de servicio designada por Whirlpool en su área, también puede consultar la sección amarilla de su guía telefónica.

Para obtener más asistencia

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Whirlpool Corporation con sus preguntas o dudas a:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Favor de incluir un número telefónico de día en su correspondencia.

En Canadá

Llame al Centro de interacción del cliente de Whirlpool Canada LP sin costo alguno al: **1-800-807-6777**.

Nuestros consultores ofrecen asistencia con respecto a:

- Procedimiento para el uso y mantenimiento
- Venta de accesorios y partes para reparación
- Características y especificaciones de nuestra línea completa de aparatos electrodomésticos
- Recomendaciones con distribuidores locales, compañías que dan servicio y distribuidores de partes para reparación. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool Canada LP están entrenados para cumplir con la garantía del producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de Canadá.

Para obtener más asistencia

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a Whirlpool Canada LP con sus preguntas o dudas a:

Customer Interaction Centre
Whirlpool Canada LP
1901 Minnesota Court
Mississauga, Ontario L5N 3A7

Favor de incluir un número telefónico de día en su correspondencia.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a los requisitos de conexión a tierra, refiérase a los "Requisitos Eléctricos".

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química identificada por el estado de California como causante de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

BENEFICIOS Y CARACTERÍSTICAS

Su lavadora cuenta con varios beneficios y características que se resumen a continuación.

Es posible que algunas características no se apliquen a su modelo.

Beneficios

Sistema de lavado de alto rendimiento

Su nueva lavadora de carga superior y alto rendimiento ahorra tiempo al permitirle lavar menos cargas y más grandes. Con estas innovaciones, también conserva los recursos y reduce sus cuentas de los servicios de agua y electricidad.

Nivel automático del agua

Esta lavadora detecta el tamaño y la composición de la carga a través de una serie de llenados y el movimiento de lavado. Luego, regula el nivel del agua para lograr un rendimiento óptimo de limpieza y enjuague. Elimina así el cálculo. El nivel del agua es el apropiado para cada tamaño de carga de lavado.

NOTA: Puede notar durante un ciclo que la carga de ropa no está completamente sumergida en el agua. Esto es normal para su lavadora.

Manejo de la temperatura para el control de cuidado

En esta lavadora el sistema de manejo de la temperatura para el control del cuidado detecta y mantiene electrónicamente una temperatura de agua uniforme al regular las temperaturas del agua entrante. El uso del Control de cuidado ayudará a disolver el detergente.

Sistema de lavado con placa hidráulica

Su nueva lavadora trabaja de forma diferente que la mayoría de las lavadoras a las que usted está acostumbrado. La diferencia más llamativa es que la lavadora cuenta con un sistema de lavado con placa hidráulica. Utiliza esta nueva e innovadora placa hidráulica en el fondo de la canasta de la lavadora para mover la carga en una mezcla de agua y detergente. La carga se mueve desde afuera hacia el centro y luego las prendas se mueven hacia arriba en el centro para luego caer en los bordes exteriores.

Depósitos

Los depósitos realzan la calidad automática de su lavadora. No es necesario que usted regrese en el transcurso del lavado para agregar detergente, blanqueador o suavizante de telas.

Los productos de lavandería se incorporan a la carga de ropa en el momento oportuno del ciclo de lavado.

Velocidades de exprimido

Esta lavadora está prefijada para seleccionar automáticamente la velocidad de exprimido según el ciclo seleccionado. Dependiendo de la carga de lavado, usted puede cambiar las velocidades prefijadas. La velocidad de exprimido en esta lavadora es aproximadamente dos veces más rápida que la de una lavadora convencional. Es posible que escuche sonidos diferentes durante el ciclo de exprimido como consecuencia de la mayor velocidad.

Acción de limpieza intensa

La opción de Limpieza intensa utiliza la Acción de limpieza con inyección directa para ayudar a asegurar que se quiten mejor la suciedad y las manchas. La acción de Limpieza intensa reduce la necesidad de pretratamiento y es segura para todas las telas lavables. El agua corre por el depósito para disolver el detergente. Luego, la mezcla de detergente es rociada sobre la carga mientras que la lavadora gira a una velocidad baja. Esta acción de limpieza durará hasta 5 minutos dependiendo del ciclo que haya seleccionado. Luego la lavadora deja de exprimir, se llena con agua hasta el nivel correspondiente y continúa lavando con el ciclo seleccionado.

Detergente de alto rendimiento (HE)

Esta lavadora está diseñada para utilizar detergente de alto rendimiento (HE) solamente. Los detergentes de alto rendimiento (HE) están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento en sistemas de lavado con nivel bajo de agua.



Características

Características innovadoras

Su nueva lavadora incluye estas características que le ayudan a reducir el ruido, facilitar más el uso y mejorar el rendimiento de lavado.

Tecnología 6th Sense®

La tecnología 6th Sense® ofrece una inteligencia incorporada que “conoce cada carga de lavado” para obtener la limpieza óptima, el cuidado de telas y la eficacia. Desde calcular el tamaño de la carga hasta determinar cuánta agua se necesita para limpiarla, la combinación 6th Sense® de características intuitivas elimina el cálculo para el cuidado de las prendas. Los tres niveles de protección contra el desequilibrio y el sensor de detección de espuma aseguran un funcionamiento sin preocupaciones ni errores para brindarle así mayor tranquilidad.

Controles electrónicos

Los controles electrónicos con ciclos prefijados son fáciles de usar tanto sea usted principiante o experto.

Funcionamiento silencioso

Esta lavadora está aislada con materiales amortiguadores de sonido que reducen tanto los sonidos como los ruidos durante el funcionamiento de la lavadora. En algunos modelos se ha agregado un envoltorio adicional en la tina para un aislamiento extra de vibraciones y sonidos.

Sistema de suspensión

Para reducir los problemas de la “caminata” y el “desequilibrio” de la lavadora, su nueva lavadora cuenta con:

- 4 amortiguadores de resorte para aislar las vibraciones
- Aro de balance en la parte superior e inferior de la canasta de la lavadora para reducir la vibración al mínimo
- Software de funcionamiento diseñado para detectar y corregir las cargas que están desequilibradas

Ciclo de limpieza de la lavadora con AFFRESH™

Esta lavadora presenta un ciclo de limpieza fácil de usar que limpia a fondo el interior de la máquina de lavar, usando mayores volúmenes de agua junto con el limpiador para lavadora AFFRESH® o blanqueador líquido con cloro.

Canasta de acero inoxidable

La canasta de acero inoxidable es resistente a la corrosión y permite velocidades más altas de exprimido, logrando mayor extracción del agua, que a su vez reduce el tiempo de secado.

Sistema de lavado/enjuague con filtro de fuerza

Esta lavadora filtra 100% del agua de lavado y enjuague. El agua es filtrada y luego vuelve a circular. El filtro de fuerza atrapa la arena y la suciedad y las elimina a través del desagüe para que no vuelvan a depositarse en las prendas limpias.

Lavado con retraso (Delay Wash) (en algunos modelos)

El lavado con retraso le permite cargar la lavadora y hacer una pausa al comienzo del ciclo por hasta 10 horas.

Señal de fin de ciclo

La señal de fin de ciclo emite un sonido una vez que el ciclo de lavado ha terminado. Esta señal es útil cuando tiene que quitar artículos de la lavadora tan pronto como ésta se detenga.

Enjuague por rociado

Esta lavadora está diseñada para ahorrar agua enjuagando la carga en algunos ciclos con un enjuague por rociado, en lugar de un enjuague profundo en agua. Cuando use el suavizante de telas, seleccione siempre Suavizante de telas (Fabric Softener) de la opción Depósitos (Dispensers) (en algunos modelos), seleccione Depósito del suavizante de telas (Fabric Softener) (en algunos modelos) o seleccione Enjuague adicional (Extra Rinse).

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR/USO DE LA LAVADORA

ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

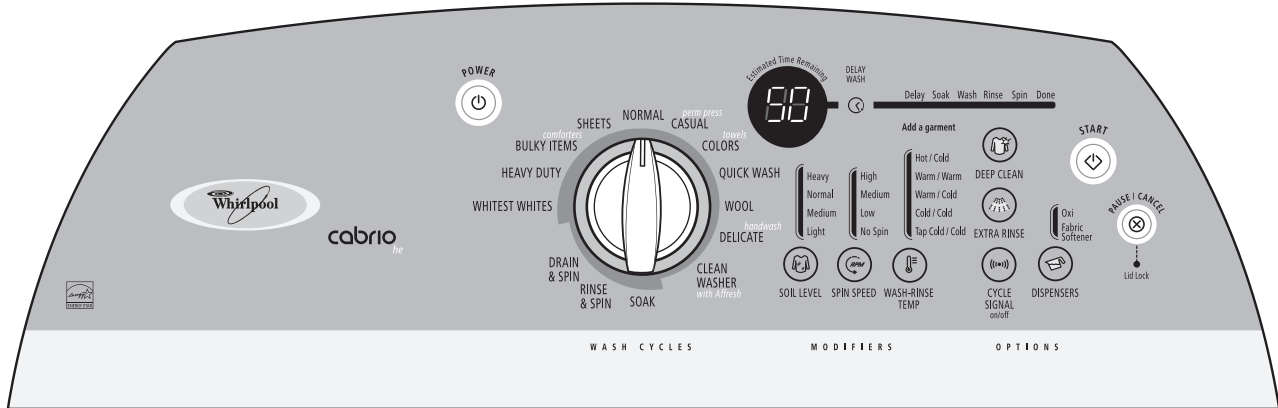
No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Para obtener un resumen acerca de cómo usar su lavadora después de la instalación, consulte la GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR en la próxima página.

GUÍA RÁPIDA PARA COMENZAR



NOTA: El panel que se muestra arriba puede ser diferente del de su modelo.

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, de choque eléctrico o de daños personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD antes de operar este aparato.

La siguiente es una guía para el empleo de su lavadora. Consulte las secciones específicas de este manual para obtener información más detallada.

CONTROLES DE FUNCIONAMIENTO

Encendido - Oprima Encendido (POWER) para encender o apagar la lavadora.

Inicio - Presione Inicio (START) para poner en marcha su lavadora después de haber seleccionado un ciclo. Asegúrese de que todos los modificadores y opciones deseados hayan sido seleccionados. La tapa deberá estar cerrada para que la lavadora comience a funcionar.

Pausa/Anulación - Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez para hacer una pausa o detener la lavadora en cualquier momento. Oprima PAUSE/CANCEL una vez para desbloquear la tapa y agregar una prenda. Oprima Inicio (START) para finalizar el ciclo a partir de donde se detuvo. Presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) dos veces para cancelar el ciclo de lavado. Luego, la lavadora se desaguará y apagará.

Seguro de la tapa - Cuando la luz de estado de Seguro de la tapa (Lid Lock) se enciende, la tapa de la lavadora está asegurada.

NOTA: Deberá esperar hasta que se apague la luz de Seguro de la tapa (Lid Lock) antes de poder abrir la tapa.

CÓMO AGREGAR UNA PRENDA, HACER UNA PAUSA O VOLVER A PONER EN MARCHA la LAVADORA



Le permite agregar prendas a la lavadora después de que haya comenzado el ciclo. La luz del indicador de Agregado de prendas (ADD A GARMENT) se iluminará. En ese momento, usted puede:

Presionar Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL). (Espere hasta que la luz del Seguro de la tapa [Lid Lock] se apague, luego ábrala).

Presionar Inicio (START) para volver a comenzar.

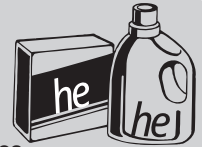
Para destrabar la tapa después del período de agregar prendas, presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez. Si presiona Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) dos veces, se cancelará el ciclo de lavado.

USO DE DETERGENTE

Use solamente detergentes de alto rendimiento (HE).

El uso de un detergente común probablemente derive en errores de lavado, tiempos de lavado más prolongados y menor rendimiento de enjuague.

Para más información, vea la sección "Uso del detergente adecuado".



OPCIONES y MODIFICADORES

Usted puede cambiar las opciones y modificadores en cualquier momento antes de presionar Start.

Presione Encendido (POWER).

Seleccione el ciclo de lavado.

Seleccione las Opciones (OPTIONS) y Modificadores (MODIFIERS) deseados.

Presione Inicio (START) o seleccione Lavado con retraso (DELAY WASH) (en algunos modelos) para comenzar el lavado más tarde.

Cambio de ciclos después de presionar Inicio:

Oprima PAUSE/CANCEL dos veces para anular el ciclo.

Seleccione el ciclo de lavado que desee.

Seleccione las Opciones (OPTIONS) y Modificadores (MODIFIERS) deseados.

Presione Inicio (START) o seleccione Lavado con retraso (DELAY WASH) (en algunos modelos) para comenzar el lavado más tarde. La lavadora vuelve a ponerse en marcha al comienzo del nuevo ciclo.

NOTA: Para ayudar a proteger sus prendas, no todas las Opciones (OPTIONS) y Modificadores (MODIFIERS) pueden seleccionarse con todos los ciclos de lavado.

CÓMO DETENER SU LAVADORA

Puede detener el ciclo de lavado y desaguar la tina presionando el botón de Pausa/Anulación dos veces o el botón de Encendido una vez.

Uso del detergente adecuado

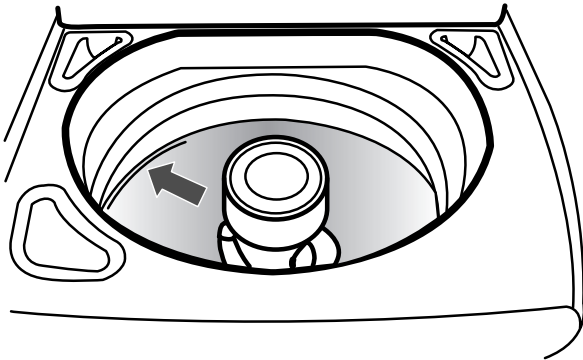
Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete para este tipo de detergente incluye la indicación "HE" o "Alto rendimiento". Este sistema de lavado, junto con menos agua, creará demasiada espuma con un detergente común que no sea de alto rendimiento (HE). El uso de un detergente común probablemente derive en errores de la lavadora, tiempos de lavado más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y moho evidente. Los detergentes de alto rendimiento HE están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar. Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.



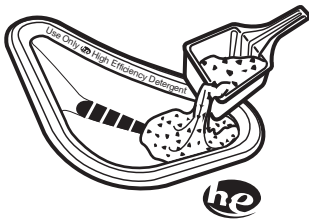
Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

Puesta en marcha de la lavadora

1. Coloque una carga de ropa seleccionada en la lavadora. Vea "Consejos de lavandería".
 - Coloque las prendas de manera uniforme para mantener el equilibrio de la lavadora. Mezcle artículos grandes con artículos pequeños. Las prendas necesitan moverse con facilidad en el agua de lavado.
 - Coloque las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la pared de la canasta para lograr un funcionamiento óptimo. No cargue por encima de la parte de acero inoxidable de la canasta, como se muestra.



2. Vierta una medida de detergente de Alto rendimiento (HE) en polvo o líquido en el depósito del detergente. Use siempre el depósito de detergente, y no ponga el detergente directamente sobre las prendas en la lavadora.



3. Agregue productos para realizar el lavado (en polvo o líquidos) (en modelos con la opción Oxi) o blanqueador líquido con cloro (en modelos sin la opción Oxi) al depósito de Blanqueador / Oxi (Bleach/Oxi). No mezcle los productos para realizar el lavado y el blanqueador líquido con cloro en el mismo ciclo. Al final del ciclo, puede quedar una pequeña cantidad de agua en el depósito. Esto es normal.



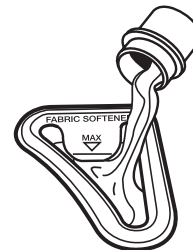
En modelos con la opción Oxi, cuando use un producto para realizar el lavado (en polvo o líquido):

- Cerciérese de seleccionar la opción Oxi para asegurar una distribución adecuada del mismo.
- Los productos para realizar el lavado se distribuyen automáticamente en el momento apropiado durante el ciclo de lavado.
- No mezcle los productos para realizar el lavado y el blanqueador líquido con cloro en el mismo ciclo.

En modelos con la opción Oxi, cuando use blanqueador líquido con cloro:

- No seleccione la opción Oxi. No necesita seleccionarse una opción para distribuir en forma apropiada el blanqueador líquido con cloro.
 - No mezcle los productos para realizar el lavado y el blanqueador líquido con cloro en el mismo ciclo.
 - No sobrellene, no lo diluya ni use más de una taza (250 ml).
 - Siga las instrucciones del fabricante de las prendas y del blanqueador con cloro para el uso adecuado del mismo.
 - Use una taza con un pico vertedor para evitar derrames. No deje que el blanqueador salpique, gotee, o se corra dentro de la canasta de la lavadora.
4. Vierta el suavizante de telas líquido en el depósito del suavizante de telas.
 - Si usa suavizante de telas, cerciérese de seleccionar la opción Suavizante de telas (Fabric Softener) para asegurar una distribución adecuada del mismo.

NOTA: Seleccione Suavizante de telas (Fabric Softener) de las opciones de los depósitos para asegurar una distribución adecuada.



- No sobrellene. No lo diluya. El depósito tiene una capacidad para 3 onzas (94 mL), o el contenido de una tapa de suavizante de telas.
- El suavizante de telas se distribuye en el enjuague final. Si se selecciona Enjuague adicional (Extra Rinse), el suavizante de telas se distribuirá durante el Enjuague adicional.
- No use bolas que distribuyen suavizante de telas en esta lavadora. Las bolas que distribuyen suavizante de telas no funcionan correctamente en esta lavadora.
- No derrame ni gotee el suavizante de telas sobre las prendas.

- Al final del ciclo, puede quedar una pequeña cantidad de agua en el depósito. Esto es normal.

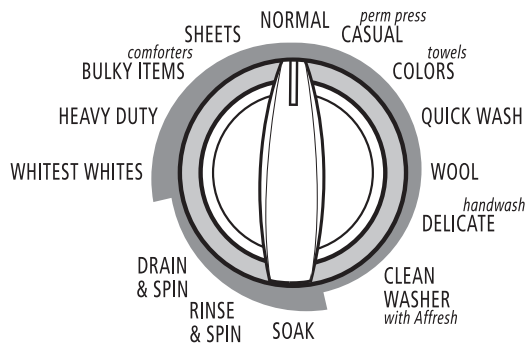
NOTA: Use solamente suavizante de telas líquido en este depósito.

5. Cierre la tapa de la lavadora.
6. Presione Encendido (POWER). Así se enciende la pantalla de la lavadora.
7. Seleccione un Ciclo de lavado (Wash Cycle). Vea “Ciclos”.
8. Seleccione los Modificadores deseados. Vea “Modificadores”.
9. Seleccione las opciones deseadas. Vea “Opciones”.
10. Seleccione Lavado con retraso (Delay Wash), si lo desea (en algunos modelos). Vea “Lavado con retraso” en la sección “Modificadores”.
11. Presione Inicio (START). Comienza el ciclo de lavado y la pantalla muestra el tiempo estimado restante. La tapa se bloqueará.

NOTA: Si usted no oprime Inicio dentro de los 5 minutos de haber oprimido Encendido, la lavadora se apaga automáticamente.

Ciclos

Gire la perilla para elegir el ciclo de lavado adecuado para el tipo de telas que va a lavar. Cuando la perilla apunta a un ciclo, la luz indicadora para el ciclo se ilumina y la luz indicadora de Inicio (Start) destella. Si los ajustes prefijados para los modificadores y opciones son aceptables, puede presionar Inicio (Start) para comenzar el ciclo de lavado.



Ajustes prefijados de ciclos

Para facilitar el uso, los ajustes de ciclos prefijados proveen los ajustes de cuidado de la tela recomendados para cada ciclo.

Para usar los ajustes programados:

1. Presione Encendido (POWER).
2. Seleccione el ciclo que desee girando la perilla. Aparecerán en la pantalla los ajustes prefijados del ciclo (vea el cuadro siguiente).

NOTA: Los tiempos prefijados pueden variar levemente según el modelo.

3. Presione Inicio (START). Comenzará el ciclo de lavado.

Ajustes prefijados de ciclos

Ciclo	Minutos prefijados*	Nivel de suciedad**	Temperatura de lavado/enjuague
Blancos blanquísimos (Whitest Whites)	79	Intenso (Heavy)	Caliente/Frío (Hot/Cold)
Intenso (Heavy Duty)	63	Intenso (Heavy)	Caliente/Frío (Hot/Cold)

Ciclo	Minutos prefijados*	Nivel de suciedad**	Temperatura de lavado/enjuague
Artículos voluminosos/Edredones (Bulky Items/Comforters)	52	Normal	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Sábanas (Sheets)	49	Normal	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Normal	41	Normal	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Informal/Planchado permanente (Casual/Perm Press)	44	Medio (Medium)	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Prendas de colores/Toallas (Colors/Towels)	45	Normal	Frío/Frío (Cold/Cold)
Lavado rápido (Quick Wash)	33	Ligero (Light)	Tibia/Tibia (Warm/Warm)
Lana (Wool)	35	Ligero (Light)	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Ropa delicada/Lavado a mano (Delicate/Handwash)	36	Ligero (Light)	Frío/Frío (Cold/Cold)
Remojo (Soak)	41	Medio (Medium)	Tibia/Frío (Warm/Cold)
Enjuague y exprimido (Rinse & Spin)	24	No aplicable	Frío/Frío (Cold/Cold)
Desagüe y exprimido (Drain & Spin)	14	No aplicable	No aplicable
Limpiar la lavadora (Clean Washer)	60	No aplicable	No aplicable

*Estos tiempos son solamente para tomarlos como referencia y tal vez no coincidan exactamente con su modelo.

**El tiempo del ciclo aparecerá en minutos en la pantalla mientras usted realiza las selecciones. Una vez que se presiona Inicio, aparecerá el tiempo total de ciclo, incluyendo el tiempo estimado para el desagüe y llenado.

NOTA: Cargue solamente hasta la parte superior de la canasta. El sobrecargar la lavadora puede causar una limpieza insatisfactoria. Vea “Puesta en marcha de su lavadora”.

Blancos blanquísimos (Whitest Whites)

En este ciclo se introduce el blanqueador líquido con cloro en la carga en el momento adecuado para el blanqueamiento mejorado de las telas blancas con suciedad profunda. El ciclo combina una acción de lavado a velocidad alta con una velocidad alta de exprimido. Para la remoción máxima de la suciedad y las manchas, debe usarse blanqueador líquido con cloro.

Intenso (Heavy Duty)

Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. El ciclo combina una acción de lavado a velocidad alta con una velocidad alta de exprimido. Las opciones prefijadas para este ciclo son Limpieza intensa (Deep Clean) y Enjuague por rociado (Spray Rinse), pero se pueden apagar. Vea “Cambio de ciclos, modificadores y opciones”.

Artículos voluminosos/Edredones (Bulky Items/Comforters)

Use este ciclo para lavar artículos grandes como pueden ser edredones, almohadas, y bolsas de dormir. Este ciclo comienza con un remojo para saturar completamente su carga voluminosa. Le sigue una acción de lavado mediano y un exprimido a velocidad media para mantener el equilibrio de la carga.

Sábanas (Sheets)

Use este ciclo para sábanas, fundas y frazadas. La acción de lavado de este ciclo está diseñada para evitar que artículos grandes se enreden y formen ovillos.

IMPORTANTE: Coloque los artículos en montones flojos y de modo parejo alrededor de la pared de la canasta para lograr un funcionamiento óptimo. No cargue los artículos directamente sobre el impulsor para este ciclo.

Normal

Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal. El ciclo combina una acción de lavado a velocidad alta con una velocidad alta de exprimido. La opción prefijada para este ciclo es la de Enjuague por rociado (Spray Rinse), pero se puede apagar.

Informal/Planchado permanente (Casual/Perm Press)

Use este ciclo para lavar telas inarrugables como camisas deportivas, blusas, ropa de negocios informal, fibras mixtas de planchado permanente y mezclas. Este ciclo usa una acción de lavado a velocidad media, exprimido a velocidad baja y un proceso de enfriamiento de la ropa para reducir la formación de arrugas.

Prendas de colores/Toallas (Colors/Towels)

Use este ciclo para lavar prendas de color o toallas con suciedad ligera. Este ciclo usa una acción de lavado a velocidad baja a media con una velocidad alta de exprimido. Para obtener mejores resultados, use agua fría o tibia.

Lavado rápido (Quick Wash)

Use este ciclo para lavar cargas pequeñas de prendas con suciedad ligera que necesite de prisa. Este ciclo corto combina una acción de lavado a alta velocidad y un exprimido a alta velocidad para la mejor limpieza y tiempos de secado más cortos.

Lana (Wool)

Este ciclo combina una acción de lavado a baja velocidad y un exprimido a baja velocidad para lavar prendas cuya etiqueta de cuidado dice “Lana lavable a máquina”. La opción Limpieza intensa (Deep Clean) no está disponible en este ciclo.

Ropa delicada/Lavado a mano (Delicate/Handwash)

Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera que indiquen en la etiqueta de cuidado que se use el ciclo “Sedas lavables a máquina” o “Suave”. Este ciclo usa una acción de lavado intermitente de baja velocidad y velocidades bajas de exprimido para un cuidado suave de la tela.

Cuando se laven artículos impermeables/resistentes al agua, tales como fundas de colchones con revestimiento de plástico, cortinas de baño, lonas, chaquetas o bolsas de dormir, seleccione el ajuste más bajo de velocidad de exprimido que haya disponible para el ciclo y el modelo de lavadora que se esté usando.

Las prendas tienen etiqueta de “Lavado a mano” porque:

- La construcción de la fibra puede ser sensible a la acción de lavado.
- La fibra contiene tintes sensibles que pueden desteñir.

Remojo (Soak) (en algunos modelos)

Este ciclo está prefijado para un ciclo de 41 minutos y puede ajustarse el tiempo de remojo de acuerdo a sus necesidades seleccionando el Nivel de suciedad. Una vez que finalizó el período de remojo seleccionado, la lavadora drenará, pero no exprimirá la carga.

NOTA: La distribución automática de blanqueador no forma parte del ciclo de remojo.

Enjuague y exprimido (Rinse & Spin)

Use este ciclo para obtener un enjuague profundo seguido de un exprimido a alta velocidad. En el tiempo de la pantalla se incluirá una estimación de cuánto demorará para llenar y desaguar la lavadora.

Cuándo usar el Enjuague y exprimido (Rinse & Spin):

- Para cargas que necesitan únicamente enjuague.
- Para completar un ciclo después de que haya habido un corte de corriente.

Para usar o cambiar el ajuste de enjuague y exprimido:

1. Gire la perilla a Enjuague y exprimido (RINSE & SPIN) hasta que la luz indicadora de enjuague y exprimido se encienda.
2. Presione Inicio (START).

Desagüe y exprimido (Drain & Spin)

Un desagüe y exprimido adicionales pueden ayudar a acortar los tiempos de secado para algunas telas pesadas o artículos de cuidado especial. También puede usarse el desagüe y exprimido para desaguar la lavadora después de cancelar un ciclo o completar un ciclo después de un corte de corriente.

Para usar o cambiar el ajuste de desagüe y exprimido:

1. Gire la perilla a Desagüe y exprimido (DRAIN & SPIN) hasta que la luz indicadora de desagüe y exprimido se encienda.
2. Presione Inicio (START).

Enjuague/Desagüe y exprimido (Rinse/Drain & Spin) (en algunos modelos)

Si su modelo combina los dos ciclos en uno:

Para usar el ajuste de enjuague y exprimido solamente:

1. Gire la perilla a Enjuague/Desagüe y exprimido (RINSE/DRAIN & SPIN) hasta que la luz indicadora se encienda.
2. Si es necesario, modifique la Velocidad de exprimido (SPIN SPEED).
3. Presione Inicio (START).

Para usar el ajuste de Desagüe y exprimido (Drain & Spin) solamente:

1. Gire la perilla a Enjuague/Desagüe y exprimido (RINSE/DRAIN & SPIN) hasta que la luz indicadora se encienda.
2. Presione Enjuague adicional (EXTRA RINSE), lo que eliminará el ciclo de enjuague.
3. Si es necesario, modifique la Velocidad de exprimido (SPIN SPEED).
4. Presione Inicio (START).

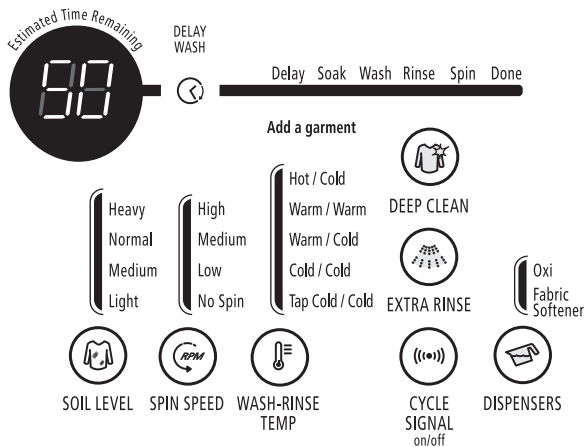
Limpiar la lavadora (Clean Washer)

Use el ciclo de limpiar la lavadora (Clean Washer) una vez por mes para mantener el interior de su lavadora fresco y limpio. Este ciclo utiliza un nivel más alto de agua. Úselo con la tableta limpiadora para lavadoras AFFRESH® o con blanqueador líquido con cloro, para limpiar a fondo el interior de su máquina de lavar. Este ciclo no debe interrumpirse. Vea “Cómo limpiar su lavadora”.

IMPORTANTE: No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo de limpieza de la lavadora. Use este ciclo con la tina de lavado vacía.

Características adicionales

Estas luces muestran en qué porción del ciclo está funcionando la lavadora. También indican cuándo puede agregar otras prendas a la carga de lavado.



Lavado terminado (Done)

La luz de lavado terminado (Done) permanece encendida hasta que la tapa se abre o hasta que se oprime el botón de Encendido (Power) o Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL).

Luces indicadoras

Una luz indicadora muestra el ciclo, modificadores y opciones que ha seleccionado.

Tiempo estimado restante

Cuando comienza un ciclo de lavado, aparecerá en la pantalla el tiempo estimado restante para el ciclo, incluyendo llenados y desagües. Aparecerá la cuenta regresiva hasta el final del ciclo.

Modificadores

Los modificadores le permiten personalizar aún más sus ciclos y ahorrar energía.

Nivel de suciedad (Soil Level)

El nivel de suciedad (tiempo del ciclo) está prefijado para cada ciclo. Vea “Ajustes prefijados de ciclos” en la sección “Ciclos”. Cuando usted presione el botón de nivel de suciedad (Soil Level), el tiempo del ciclo (en minutos) aumentará o disminuirá en la pantalla de tiempo estimado restante (Estimated Time Remaining) y aparecerá un tiempo de lavado diferente. Para obtener el mínimo tiempo de lavado, presione el botón hasta que la luz indicadora al lado de Light se ilumine. Este es el tiempo más corto disponible para este ciclo.

- Para la mayoría de las cargas, utilice el tiempo recomendado en los ajustes prefijados de los ciclos.
- Para telas resistentes y con suciedad profunda, oprima Nivel de suciedad para seleccionar más tiempo de lavado, si fuera necesario.
- Para telas delicadas y con poca suciedad, oprima Nivel de suciedad para seleccionar menos tiempo de lavado, si fuera necesario.

Velocidad de exprimido (Spin Speed)

Esta lavadora selecciona automáticamente la velocidad de exprimido según el ciclo seleccionado. Las velocidades prefijadas pueden cambiarse. Las velocidades de exprimido pueden variar según el ciclo.

- Con velocidades más rápidas de exprimido se logran tiempos de secado más cortos.
- Con velocidades más lentas de exprimido se forman menos arrugas.

Temperatura de lavado/enjuague (Wash/Rinse Temp)

Seleccione una temperatura de agua basado en el tipo de carga que esté lavando. Use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir. Siga las instrucciones de la etiqueta de las prendas.

Los enjuagues con agua tibia dejan las cargas más secas y permiten que se las manipule con más comodidad. Sin embargo, los enjuagues con agua tibia también aumentan la formación de arrugas. Los enjuagues con agua fría pueden ayudar a evitar la formación de arrugas y a ahorrar energía.

Guía de la temperatura

Temperatura del agua de lavado	Colores sugeridos
Caliente	Ropa blanca y de color pastel
Tibia	Colores brillantes
Fría	Colores que destiñen o que se opacan

NOTA: En temperaturas de agua inferiores a 60°F (15,6°C), los detergentes no se disuelven bien. Además puede resultar difícil quitar la suciedad.

Manejo de la temperatura para el control de cuidado

El manejo de la temperatura para el control de cuidado detecta y mantiene electrónicamente una temperatura de agua de lavado y enjuague uniforme. El control de cuidado regula el agua entrante caliente y fría, y se enciende automáticamente cuando se selecciona un ciclo. (Vea “Ajustes prefijados de ciclos” en la sección “Ciclos”.)

El control de cuidado está disponible con los ajustes Tibio/Tibio, Tibio/Frío y Frío/Frío. La temperatura del agua en los ajustes Caliente/Frío (Hot/Cold) y Frío del grifo/Frío (Tap Cold/Cold) depende de la temperatura del agua en los grifos de entrada de agua.

- El control de cuidado asegura una limpieza homogénea.
- El ajuste Caliente (Hot) y Tibio (Warm) en esta lavadora será más bajo de lo que usted está acostumbrado. Las temperaturas del lavado en esta lavadora calificada con ENERGY STAR® son más bajas que las temperaturas a las que usted puede estar acostumbrado en las lavadoras convencionales. El agua calentada consume la mayor cantidad de energía que utiliza una lavadora.
- Los detergentes actuales funcionan bien a temperaturas por encima de 60°F (15,6°C).

Lavado con retraso (Delay Wash) (en algunos modelos)

Puede usar la característica de Lavado con retraso (Delay Wash) para retrasar el inicio del ciclo de lavado hasta 10 horas (dependiendo del modelo).

1. Cargue la lavadora y llene los depósitos.
2. Cierre la tapa de la lavadora.
3. Presione el botón de Encendido (POWER).
4. Seleccione el Ciclo, modificadores y opciones deseados.
5. Presione Lavado con retraso (DELAY WASH). 1H (una hora) aparecerá en la pantalla del tiempo. La luz indicadora para Lavado con retraso (Delay Wash) destellará.
6. Para un tiempo diferido más largo, oprima Lavado con retraso (DELAY WASH). El tiempo de inicio aumentará en períodos de 1 hora.
7. Presione Inicio (START). La cuenta regresiva en horas al ciclo de lavado aparecerá en la pantalla de tiempo y la luz indicadora comenzará a destellar.

NOTA: La luz indicadora de Inicio (Start) no destellará cuando se elija Lavado con retraso (Delay Wash). Debe presionar Start para iniciar la cuenta regresiva para el comienzo del ciclo.

Para cambiar el tiempo de Lavado con retraso:

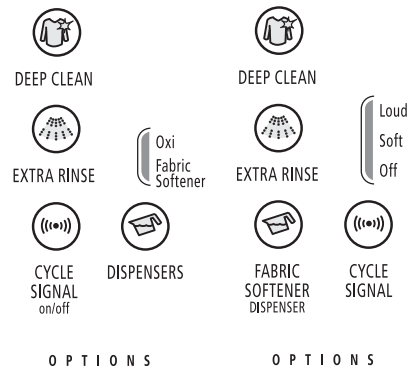
- Presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL).
- Presione DELAY WASH para seleccionar el tiempo de retraso deseado.
- Presione START para comenzar la cuenta regresiva.

Para cancelar Lavado con retraso:

Oprima START nuevamente para comenzar el ciclo inmediatamente o presione PAUSE/CANCEL dos veces.

Opciones

Utilice estos botones para seleccionar las opciones deseadas para su ciclo de lavado.



Limpieza intensa (Deep Clean)

Esta opción ofrece una acción de limpieza mejorada para las manchas rebeldes. El ciclo de Lavado intenso incluye la opción de Limpieza intensa automáticamente. Si se selecciona Limpieza intensa, se agregarán 5 minutos aproximadamente a un ciclo. La opción de Limpieza intensa debe comenzar con la carga seca solamente y no debe seleccionarse si la tina ha comenzado a llenarse con agua.

La opción de Limpieza intensa puede ser seleccionada como una opción con otros ciclos. Consulte la tabla para más detalles.

Ciclo	Limpieza intensa (Agrega tiempo al ciclo de lavado)
Blancos blanquísimos (Whitest Whites)	Opción
Intenso (Heavy Duty)	Prefijado
Artículos voluminosos/Edredones (Bulky Items/ Comforters)	No disponible
Sábanas (Sheets)	No disponible
Normal	Opción
Informal/Planchado permanente (Casual/Perm Press)	Opción
Prendas de colores/Toallas (Colors/Towels)	Opción
Lavado rápido (Quick Wash)	Opción
Lana (Wool)	No disponible
Ropa delicada/ Lavado a mano (Delicate/Handwash)	Opción
Remojo (Soak)	No disponible
Enjuague y exprimido (Rinse & Spin)	No disponible
Desagüe y exprimido (Drain & Spin)	No disponible
Limpiar la lavadora (Clean Washer)	No disponible

Enjuague adicional (Extra Rinse)

Se puede utilizar un enjuague adicional para ayudar en la eliminación de residuos del detergente o del blanqueador que haya quedado en las prendas. Esta opción proporciona un enjuague adicional con la misma temperatura del agua del primer enjuague. Este es el ajuste de enjuague prefijado para el ciclo de Blancos blanquísimos.

Señal de ciclo (Cycle Signal)

La Señal de ciclo emite un sonido audible una vez que el ciclo de lavado ha terminado. Esta señal es útil cuando tiene que quitar artículos de la lavadora tan pronto como ésta se detenga. Dependiendo de su modelo, puede tener las siguientes opciones después de presionar el botón de Señal de ciclo (Cycle Signal):

- Si usted escucha un tono, significa que la señal de fin de ciclo está encendida; si no lo escucha, la señal de fin de ciclo está apagada.
- Si el ícono está encendido, significa que la señal de fin de ciclo está encendida; si el ícono no está encendido, la señal de fin de ciclo está apagada.
- Seleccione el volumen de la señal (Alto [Loud], Bajo [Soft] o Apagado [Off]).

Depósitos (Dispensers) Oxi/Suavizante de telas (Oxi/Fabric Softener) (en algunos modelos)

Presione el botón de la opción Depósitos (Dispensers) hasta que se encienda la elección deseada (Oxi o Fabric Softener).

- La opción Oxi deberá seleccionarse si se agregan los productos para mejorar el lavado (líquidos o en polvo) al depósito de blanqueador líquido con cloro/Oxi. Esta opción enjuaga el depósito para blanqueador/oxi en el momento apropiado del ciclo, para obtener óptimos resultados de limpieza. No use productos para mejorar lavado y el blanqueador con cloro en el mismo ciclo.
- Deberá seleccionarse la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener) si se agrega suavizante líquido de telas al depósito del suavizante de telas. Con esta opción, el depósito se enjuaga en el momento correcto, en un enjuague profundo con agua, para una distribución óptima. Esta opción también puede ser seleccionada si no se desea un enjuague con rociado.

Suavizante de telas (Fabric Softener)

Deberá seleccionarse la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener) si se agrega suavizante líquido de telas al depósito del fabricante de telas. Con esta opción, el depósito se enjuaga en el tiempo correcto, en un enjuague profundo con agua, para una distribución óptima.

Cambio de ciclos, modificadores y opciones

Usted puede cambiar los ciclos, modificadores y opciones en cualquier momento antes de presionar Inicio (START). No todos los modificadores y opciones están disponibles con todos los ciclos.

- Al seleccionar un cambio se escucha un tono corto.
- Al seleccionar una combinación no disponible se escucharán tres tonos cortos. No se aceptará la última selección.

Cambio de ciclos después de presionar Inicio

1. Presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) dos veces para cancelar el ciclo de lavado. La lavadora se desaguará.
2. Presione Encendido (POWER).
3. Seleccione el ciclo de lavado deseado.

4. Seleccione los modificadores y opciones deseados.

5. Presione Inicio (START).

La lavadora vuelve a ponerse en marcha al comienzo del nuevo ciclo.

NOTA: Si usted no oprime Inicio (Start) dentro de los 5 minutos de haber hecho una pausa en la lavadora, ésta se apaga automáticamente.

Cambio de modificadores y opciones después de presionar Inicio

Las opciones y los modificadores pueden cambiarse en cualquier momento después de haber seleccionado Inicio (Start), y antes de que comience la opción o modificador seleccionado del ciclo.

NOTA: Se escuchará un tono de error si su selección no está disponible.

Para desaguar la lavadora manualmente y exprimir la carga

1. Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) dos veces para cancelar el ciclo de lavado y desaguar la lavadora.
2. Presione Encendido (POWER).
3. Gire la perilla para seleccionar Desagüe y exprimido (DRAIN & SPIN).
4. Presione START.

Al cabo del exprimido, la tapa se destraba. Se puede descargar la lavadora.

CONSEJOS DE LAVANDERÍA

Preparación de la ropa para lavar

Siga estas recomendaciones para ayudarle a prolongar la vida de sus prendas de vestir.

- Use solamente detergentes de alto rendimiento. El paquete para este tipo de detergente incluye la indicación "HE" o "Alto rendimiento". Este sistema de lavado, junto con menos agua, creará demasiada espuma con un detergente común que no sea de alto rendimiento (HE). El uso de un detergente común probablemente derive en errores de la lavadora, tiempos de lavado más prolongados y menor rendimiento de enjuague. También puede ocasionar fallas en los componentes y mohos evidentes. Los detergentes de alto rendimiento HE están hechos para producir la cantidad adecuada de espuma para el mejor rendimiento. Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de detergente que debe usar. Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

- Cierre los zípers, broches de presión y corchetes para evitar que enganchen otros artículos. Amarre los cordones y las fajas para evitar enredos.
- Quite alfileres, hebillas y demás objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora. Quite todo adorno y ornamento que no sea lavable.
- Vacíe los bolsillos y vuélvalos al revés, desdoble los puños. Vuelva al revés las prendas de lana y tejido sintético para evitar que se llenen de motitas.
- Quite la suciedad y la pelusa con un cepillo. Trate las manchas; las prendas manchadas o mojadas deberán lavarse con prontitud para obtener mejores resultados.
- Remiende lo que esté roto así como las costuras y dobladillos flojos.

Selección de la ropa

- Separe las prendas con suciedad profunda de las que están ligeramente sucias, aún cuando éstas normalmente se lavarían juntas. Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos y de planchado permanente). Siempre que sea posible, vuelva al revés las prendas que sueltan pelusa.
- Separe los colores oscuros de los colores claros, los artículos no desteñibles de los que sí lo son.
- Separe por tipo de tela y estructura (prendas fuertes de algodón, tejidos de punto y prendas finas).

- Cuando lave artículos impermeables/resistentes al agua, tales como fundas de colchones con revestimiento de plástico, cortinas de baño, lonas, chaquetas o bolsas de dormir, use uno de los siguientes ciclos: Ropa delicada/Lavado a mano (Delicate/Handwash), Ropa de colores/Toallas (Colors/Towels) o Blancos blanquísimos (Whitest Whites).

Opciones de ciclos

- Para obtener un rendimiento adicional y los realces en el ciclo deseado, seleccione opciones tales como Limpieza profunda (Deep Clean), Enjuague adicional (Extra Rinse), Señal de ciclo (Cycle Signal) y Depósitos (Dispensers).

Cómo descargar

- Saque la ropa de la lavadora después de que se haya completado el ciclo. Los objetos metálicos como cierres, broches a presión y hebillas pueden herrumbrarse si se dejan en la lavadora por largo tiempo.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Cómo limpiar su lavadora

Procedimiento para el mantenimiento de la lavadora

Esta lavadora tiene un ciclo especial que utiliza grandes volúmenes de agua junto con el limpiador para lavadora AFFRESH® o blanqueador líquido con cloro, para limpiar meticulosamente el interior de su lavadora.

NOTAS:

- Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza.
- Es recomendable dejar que se complete el ciclo de limpieza sin interrupciones. Si es necesario, el ciclo de limpieza puede interrumpirse presionando el botón de Encendido (Power) una vez o el botón de Pausa/Anulación (Pause/Cancel) dos veces.

IMPORTANTE: Si se interrumpe el ciclo de limpieza, haga funcionar un ciclo de Enjuague y exprimido (Rinse & Spin) para asegurarse de que se haya enjuagado todo el limpiador de lavadora o blanqueador restante de la lavadora.

Comience el procedimiento

1. Abra la tapa de la lavadora y quite todos los artículos de la misma.
2. Uso del limpiador para lavadora AFFRESH® (recomendado): Agregue una pastilla de limpiador AFFRESH® en la canasta de la lavadora.
Si usa blanqueador con cloro:
Agregue 1 taza (250 mL) de blanqueador líquido con cloro en el depósito del blanqueador.
NOTA: No agregue ningún detergente a este ciclo de limpieza. Si usa más de 1 taza (250 mL) de blanqueador el producto podrá dañarse con el tiempo.
3. Cierre la tapa.
4. Presione Encendido (POWER).
5. Gire la perilla de control de ciclos al ciclo de Limpiar la lavadora (CLEAN WASHER).
 - La pantalla de Tiempo estimado restante (Estimated Time Remaining) mostrará aproximadamente 60 minutos.
6. Presione Inicio (START).
 - Comenzará el ciclo y se agregará agua en la lavadora por un momento; hará una pausa y luego la tapa se bloqueará y el ciclo continuará.
 - Una vez que haya comenzado el ciclo de limpieza, deje que el ciclo finalice. La pantalla mostrará el tiempo aproximado del ciclo.
 - Si el procedimiento no mejora suficientemente la frescura de la máquina, sírvase evaluar su instalación y las condiciones de uso para detectar otras causas.

Siempre haga lo siguiente para mantener la frescura de la lavadora

- Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE) cuando esté lavando una carga de ropa.

Limpieza externa

Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame. De vez en cuando, limpie el exterior de su lavadora para que se vea como nueva. Use jabón suave y agua. No use productos abrasivos.

Mangueras de entrada de agua

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Revise periódicamente y cambie las mangueras de entrada si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

Cuidado durante las vacaciones, el almacenamiento y las mudanzas

Instale y guarde su lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar su lavadora. Si va a guardar o trasladar su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Cuidado durante las vacaciones y períodos sin uso:

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a salir de vacaciones o no va a usar la lavadora durante un período prolongado de tiempo, usted debe:

- Desenchufar la lavadora o desconectar el suministro de energía.
- Interrumpir el suministro de agua a la lavadora. Esto ayuda a evitar inundaciones accidentales (debido a aumentos en la presión del agua) en ausencia suya.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua.
2. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
3. Vierta un cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta.
4. Ponga a funcionar la lavadora en el ajuste de Enjuague y exprimido (Rinse & Spin) por unos 30 segundos para mezclar el anticongelante y el agua restante.
5. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de artículos voluminosos/edredones (Bulky Items/Comforters) para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE). Use ½ de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

Para transportar la lavadora:

1. Cierre ambos grifos de agua.
2. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
3. Si va a mover la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, coloque 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta. Ponga a funcionar la lavadora en el ajuste de Enjuague y exprimido (Rinse & Spin) por unos 30 segundos para mezclar el anticongelante y el agua restante.
4. Desconecte y elimine el agua del sistema de desagüe.
5. Desenchufe el cable eléctrico.
6. Coloque las mangueras de entrada en la canasta.
7. Cuelgue el cable eléctrico y la manguera de desagüe sobre el borde y hacia adentro de la canasta.
8. Coloque el anillo de embalaje de espuma de los materiales de empaque originales en la parte superior de la lavadora. Si no cuenta con el anillo de empaque de espuma original, coloque frazadas gruesas, toallas, etc. en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y ponga un trozo de cinta sobre la tapa y hacia el frente de la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar.

Para volver a instalar la lavadora

1. Siga las "Instrucciones de instalación" para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de artículos voluminosos/edredones (Bulky Items/Comforters) para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE). Use ½ de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En primer lugar, pruebe las soluciones sugeridas aquí y posiblemente se evite el gasto de una visita de servicio técnico...

Lavadora y componentes

La lavadora muestra mensajes codificados

- **LF "LF" (La lavadora tarda demasiado en llenarse)**
Verifique lo siguiente:
¿Están retorcidas u obstruidas las mangueras de entrada del agua?
¿Están despejados los filtros de la válvula de entrada del agua?
Presione Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) para despejar la pantalla.
¿Se ha instalado debidamente la manguera de desagüe?
- **Ld "Ld" (La lavadora tarda demasiado para desaguar la tina de lavado)**
Verifique lo siguiente:
¿Está retorcida u obstruida la manguera de desagüe?
¿Se ha instalado debidamente la manguera de desagüe? Vea "Conexión de la manguera de desagüe" en las Instrucciones de instalación. Presione Pausa/ Anulación (PAUSE/CANCEL) para despejar la pantalla.

- **uL "uL" (Carga desequilibrada)**
Si la carga está desequilibrada, la lavadora mostrará este código mientras pone en funcionamiento una rutina de corrección de carga desequilibrada al final del ciclo de lavado y antes del exprimido final. Si el código permanece y el cuadrante del ciclo de lavado está destellando después de que haya finalizado la rutina de recuperación, abra la tapa y redistribuya la carga. Cierre la tapa y presione Inicio (START).

NOTA: Coloque las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la pared de la canasta para lograr un funcionamiento óptimo. No cargue por encima de la parte de acero inoxidable de la canasta.

- **oL "oL" (Sobrecarga)**
¿Está sobrecargada la lavadora? La lavadora ha intentado llenarse y comenzar el ciclo de lavado. Si la lavadora está sobrecargada, drenará el agua y el detergente que se haya agregado durante el llenado. Para corregir la sobrecarga, quite varios artículos y agregue detergente. Cierre la tapa y presione Inicio (START).

■ **5d “Sd” (Espuma detectada)**
¿Ha usado detergente común?

No se recomienda para esta lavadora usar detergentes comunes o para lavar a mano. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE)..



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

¿Agregó demasiado detergente?

Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante del detergente. Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.

Si se detecta la presencia de exceso de espuma, la lavadora mostrará este código mientras pone en funcionamiento una rutina de corrección para reducir la espuma al final del ciclo de lavado. La rutina de reducción de espuma quita la espuma excedente y asegura el enjuague apropiado de sus prendas. Si el código permanece y el cuadrante del ciclo de lavado está destellando después de que haya finalizado la rutina de recuperación, vuelva a seleccionar el ciclo deseado utilizando agua fría. Presione Inicio (START). No agregue detergente.

■ **1 d “lid” (Tapa abierta)**

¿Está abierta la tapa? Cierre la tapa para despejar la pantalla. Si la tapa permanece abierta durante más de 10 minutos, el agua en la tina de la lavadora se escurrirá.

■ **HE “HC” (Se invirtieron las mangueras de agua caliente y de agua fría)**

Este código aparece al final del ciclo de lavado para indicar que las mangueras de entrada de agua fría y de agua caliente están invertidas. Si no aparece un código de error pero está experimentando un rendimiento insatisfactorio del lavado, fíjese si están invertidas las mangueras de entrada. Vea “Conexión de las mangueras de entrada” en las Instrucciones de instalación.

■ **dL “dL” (La puerta/tapa no puede trabarse)**

Indica que la tapa no está trabada. Controle si hay prendas trabadas en la tapa que impiden que ésta cierre. Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez para despejar el código.

■ **dU “dU” (La puerta/tapa no se puede destrabar)**

¿Hay peso excesivo en la tapa, como ser una canasta de ropa para lavar? El peso excesivo evitará que la tapa se destrabe. Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez para despejar el código.

■ **F _ _ Código “F##”**

Oprima Pausa/Anulación (PAUSE/CANCEL) una vez para despejar el código. Presione Inicio (START). Si el código aparece nuevamente, llame al servicio técnico.

Ruidosos, vibrantes, desequilibrados

■ **¿Está nivelada la lavadora? ¿La lavadora se balancea al empujarla contra las esquinas?**

La lavadora debe estar nivelada. Las patas frontales y posteriores deben estar firmemente apoyadas en el piso. Verifique que las contratueras estén ajustadas. Vea “Nivelación de la lavadora” en las Instrucciones de instalación.

■ **¿El piso está combado, doblado o desnivelado?**

Un piso que está combado o desnivelado puede contribuir a que la lavadora haga ruido y vibre. Los sonidos se pueden reducir colocando una madera laminada de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora. Vea “Requisitos de ubicación”.

■ **¿Ha cargado la lavadora según las recomendaciones?**

Coloque las prendas en montones flojos y de modo parejo alrededor de la pared de la canasta para lograr un funcionamiento óptimo. No cargue por encima de la parte de acero inoxidable de la canasta.

■ **¿Está la carga equilibrada?**

Distribuya la carga uniformemente en la canasta de la lavadora y asegúrese de que la altura de la carga no supere la línea superior de orificios de la canasta. Vea “Puesta en marcha de la lavadora”.

■ **¿Escucha chasquidos u otros ruidos cuando el ciclo cambia de lavado a desagüe o exprimido?**

Cuando la caja de engranajes cambia de velocidad o la canasta de la lavadora se detiene entre ciclos, es posible que escuche ruidos distintos de los de su lavadora anterior. Estos ruidos de la lavadora son normales.

■ **¿La lavadora produce un gorgoteo o zumbido?**

Cuando la lavadora desagua, la bomba generará un zumbido continuo con sonidos de gorgoteo periódicos a medida que se quitan las últimas cantidades de agua. Esto es normal.

■ **¿Está lavando una carga pequeña?**

Se escucharán más sonidos de salpicado cuando lave cargas pequeñas. Esto es normal.

■ **La canasta de la lavadora se mueve durante el lavado.**

Esto es normal.

■ **¿Puede escuchar el rociado del agua?**

Esta es parte de la acción de lavado.

■ **¿Está lavando artículos con broches metálicos a presión, hebillas o zippers?**

Usted podrá escuchar el ruido producido por los artículos al tocar la canasta. Esto es normal.

■ **¿Ha seleccionado el ciclo de Artículos voluminosos/ Edredones (Bulky Items/Comforters)?**

Use el ciclo de artículos voluminosos/edredones solamente para los artículos de tamaño grande no absorbentes, tales como edredones, almohadas o chaquetas rellenas con poliéster. Otros artículos crearán una carga desequilibrada en este ciclo.

La lavadora pierde agua

■ **¿Están ajustadas las mangueras de llenado?**

■ **¿Están debidamente colocadas las arandelas de las mangueras de llenado?**

Controle ambos extremos de cada manguera. Vea “Conexión de las mangueras de entrada” en las Instrucciones de instalación.

■ **¿Ha jalado la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y la ha instalado en un tubo vertical o un lavadero?**

Se debe jalar la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegurarla a un tubo de desagüe o lavadero. Vea “Conecte la manguera de desagüe” y “Fijación de la manguera de desagüe” en las Instrucciones de instalación.

■ **¿Está obstruido el lavadero o el desagüe?**

El lavadero y el tubo de desagüe deberán tener la capacidad de desplazar 17 gal. (64 L) de agua por minuto. Si el lavadero o el tubo de desagüe están obstruidos o lentos, el agua puede subir y salir por el tubo de desagüe o el lavadero.

■ **¿Está salpicando el agua fuera del aro del tambor o de la carga?**

La carga de lavado deberá estar equilibrada y no sobrecargada. Si la carga de lavado está desequilibrada o sobrecargada, el agua de entrada puede desviarse de la carga.

■ **¿Está la lavadora instalada adecuadamente?**

La lavadora debe estar nivelada. Las patas deben estar debidamente instaladas y las tuercas ajustadas. Vea “Nivelación de la lavadora” en las Instrucciones de instalación.

- **¿Se ha interrumpido el ciclo y luego se seleccionó la opción de Limpieza intensa?**
La opción de Limpieza intensa (Deep Clean) debe iniciarse solamente en una carga seca. No debe seleccionarse la opción de Limpieza intensa después de que la tina se haya empezado a llenar de agua.
- **¿Ha seleccionado la opción de Limpieza intensa y ha usado un detergente para lavar a mano?**
No se recomienda para esta lavadora los detergentes comunes o para lavar a mano. Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

- **Revise la plomería de la casa (tinajas de lavadero, grifos, tubo de desagüe, tuberías de agua) y fíjese si hay fugas de agua.**

Funcionamiento del depósito

- **¿Se han colocado los aditivos de lavandería en los depósitos apropiados?**
Agregue las cantidades adecuadas de detergente (en polvo o líquido), blanqueador líquido con cloro o suavizante de telas al depósito apropiado. Puede agregar productos para realzar el lavado (en polvo o líquido) al depósito de Blanqueador/ Oxi (Bleach/Oxi) (en algunos modelos). Use solamente blanqueador con cloro líquido en el depósito de Blanqueador/ Oxi (Bleach/Oxi).
 - **¿Queda agua en el fondo del depósito? ¿Se ha desaguado debidamente el depósito?**
Al final del ciclo, puede quedar una pequeña cantidad de agua en el depósito. Esto es normal.
 - **¿Ha quedado polvo en el depósito de Blanqueador/Oxi? (en algunos modelos)**
Deberá seleccionarse la opción Oxi (en algunos modelos) para un enjuague adecuado. Si es necesario, podrá quitarse a mano el polvo que haya quedado. De otra manera, seleccione Oxi y el depósito se limpiará durante el próximo ciclo.
- NOTA:** En las casas con baja presión de agua, es posible que queden residuos de polvo en el depósito. Intente usar un ajuste de temperatura de lavado más caliente. De otro modo, intente usar otro producto para realzar el lavado o cambie a un producto líquido.

Olores en la carga de lavado

- **¿Está usando demasiado detergente o muy poco?**
Siga la recomendación del fabricante de detergente para la cantidad correcta según el tamaño y el nivel de suciedad de la carga. Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.
- **¿Saca usted la ropa de la lavadora en cuanto se termina el ciclo?**
Descargue la lavadora en cuanto se detenga, para evitar problemas de humedad prolongada.
- **¿Seca la ropa a fondo antes de guardarla?**
Asegúrese siempre de secar bien la ropa antes de guardarla.
- **¿Usa usted el agua más caliente que la ropa pueda resistir?**
Hay algunas manchas que se limpian sólo con agua más caliente. Las manchas y suciedad que queden en las prendas pueden causar olores.

Funcionamiento de la lavadora

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

La lavadora no se llena, ni enjuaga ni agita; la lavadora se detiene

- **¿Está el cable eléctrico enchufado en un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra?**
Conecte el cable eléctrico en contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Está usando un cable eléctrico de extensión?**
No use un cable eléctrico de extensión.
- **¿Hay corriente en el enchufe?**
Revise la fuente de electricidad o llame a un electricista.
- **¿Está el indicador de la perilla del control de ciclos debidamente alineado con un ciclo?**
Gire la perilla de control de ciclos ligeramente a la derecha.
- **¿Están obstruidos los filtros de la válvula de entrada del agua?**
Cierre el agua y quite las mangueras de entrada de la lavadora. Saque cualquier película o partículas que se hayan acumulado. Vuelva a instalar las mangueras, abra el agua y revise si hay fugas de agua.
- **¿Están abiertas las llaves del agua caliente y del agua fría?**
Abra el agua.
- **¿Está retorcida la manguera de entrada del agua?**
Enderece las mangueras.
- **¿Parece que el nivel del agua está demasiado bajo, o parece que la lavadora no se llena por completo?**
La característica de Nivel automático de agua detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua para el tamaño de la carga. Puede notar durante un ciclo que la carga de ropa no está completamente sumergida en el agua. Esto es normal y es necesario para que la ropa se nueva.
- **¿Está usando el nivel de agua automático (Auto)?**
La característica de Auto (Automático) detecta el tamaño de la carga y agrega la cantidad correcta de agua para el tamaño de la carga.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?**
Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Está la lavadora en una pausa normal en el ciclo?**
La lavadora puede hacer una pausa durante ciertos ciclos. Deje continuar el ciclo.

- **¿Está sobrecargada la lavadora?**
Lave cargas más pequeñas. Vea “Puesta en marcha de su lavadora” para informarse sobre el tamaño máximo de carga.
- **¿Hay exceso de espuma?**
Cancele el ciclo actual. Oprima Desagüe y exprimido (DRAIN & SPIN) para escurrir la carga. Vuelva a seleccionar el ciclo deseado y presione START. No agregue detergente. Emplee agua fría.
- **¿Está abierta la tapa?**
La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no funcionará con la tapa abierta.
- **¿Agregó más prendas a la carga una vez que puso en funcionamiento la lavadora?**
Una vez que la carga está mojada, puede parecer que hay lugar para más prendas. No agregue más de 1 ó 2 prendas una vez que se inició el ciclo. Para óptimos resultados determine el tamaño de la carga con prendas secas solamente.

La lavadora continúa llenando o desaguando, o el ciclo parece estar atascado

- **¿Está la parte superior de la manguera de desagüe más baja que las perillas de control en la lavadora?**
La parte superior de la manguera de desagüe debe estar a una altura mínima de 39" (990 mm) sobre el piso. Vea “Sistema de desagüe”.
- **¿La manguera de desagüe encaja de manera forzada en el tubo vertical o está adherida con cinta al tubo vertical?**
La manguera de desagüe debe estar floja pero debe encajar bien. No selle la manguera de desagüe con cinta adhesiva. La manguera necesita una abertura para el flujo de aire. Vea “Instrucciones de instalación”.

La lavadora no desagua ni exprime; el agua queda en la lavadora

- **¿Está obstruida la manguera de desagüe, o el extremo de la manguera de desagüe está a más de 96" (2440 mm) por encima del piso?**
Vea “Sistema de desagüe” en las Instrucciones de instalación.
- **¿Está abierta la tapa?**
La tapa debe estar cerrada durante el funcionamiento. La lavadora no funcionará con la tapa abierta.
- **¿Hay demasiada espuma?**
Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante del detergente. Si tiene agua muy suave, quizás necesite usar menos detergente. Use solamente un detergente de alto rendimiento (“HE”). Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

Temperatura de lavado/enjuague

- **¿Se han invertido las mangueras de entrada del agua caliente y del agua fría?**
Si se invierten las mangueras de entrada de agua caliente y de agua fría, un código de error “HC” aparecerá en la pantalla de la lavadora al final del ciclo. Vea “Conexión de las mangueras de entrada”.
- **¿Está lavando muchas cargas?**
A medida que aumente la frecuencia de lavado de las cargas, es posible que disminuya la temperatura para las selecciones de temperatura de agua caliente y tibia. Esto es normal.

- **¿Tiene usted una lavadora calificada con ENERGY STAR®?**
Las temperaturas del agua de lavado pueden parecer más frías que las de su lavadora anterior. Esto es normal.
- **¿La temperatura del agua de lavado parece más fría que de costumbre?**
A medida que el lavado progresa, la temperatura de lavado disminuirá ligeramente en lavados con agua caliente y tibia. Esto es normal.
Para reducir las arrugas, el enjuague con agua tibia ha sido regulado para que sea más frío que el lavado con agua tibia.

Exceso de espuma

- **¿Ha usado detergente que no sea de alto rendimiento HE?**
No se recomienda para esta lavadora los detergentes comunes o para lavar a mano. Use solamente un detergente de alto rendimiento (“HE”). Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga.



Use solamente un detergente de alto rendimiento (HE).

- **¿Hay demasiada espuma?**
Siempre mida el detergente. Siga las indicaciones del fabricante del detergente. Si tiene agua muy suave, quizás necesite menos detergente.
- **¿Se ha interrumpido el ciclo y luego se seleccionó la opción de Limpieza intensa?**
La opción de Limpieza intensa (Deep Clean) debe iniciarse solamente en una carga seca. No debe seleccionarse la opción de Limpieza intensa después de que la tina se haya empezado a llenar de agua.

El ciclo no puso en marcha la opción de Limpieza intensa

- **¿Seleccionó la opción de Limpieza intensa?**
Se debe seleccionar la opción de Limpieza intensa para que quede incluida en un ciclo de lavado. La opción de Limpieza intensa (Deep Clean) debe iniciarse solamente en una carga seca. No debe seleccionarse la opción de Limpieza intensa después de que la lavadora haya comenzado a llenarse.
- La opción de Limpieza intensa es un opción por defecto en el ciclo de Lavado intenso (Heavy Duty) y puede ser agregada a otros ciclos.

Cuidado de la ropa

Ropa demasiado mojada

- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
Seleccione un ciclo con una velocidad de exprimido más rápida.
- **¿Ha usado un enjuague con agua fría?**
Los enjuagues con agua fría dejan las cargas más mojadas que los enjuagues con agua tibia. Esto es normal.
- **¿Ha lavado una carga muy grande?**
Una carga grande desequilibrada puede derivar en una menor velocidad de exprimido y ropa húmeda al final del ciclo. Distribuya la carga uniformemente y asegúrese de que la altura de la carga no supere la línea superior de orificios de la canasta.

Residuos o pelusa en la ropa

- **¿Ha agregado detergente en el depósito?**
Para obtener óptimos resultados, use el depósito para disolver el detergente.
- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
Separe las prendas que sueltan pelusa (toallas, felpilla) de las que atraen pelusa (pana, artículos sintéticos). También separe por color.
- **Seleccione Enjuague adicional (Extra Rinse).**
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga debe estar equilibrada y no sobrecargada. La ropa debe moverse con libertad. Si la lavadora está sobrecargada, la pelusa o el detergente en polvo pueden quedar adheridos a las prendas. Lave cargas más pequeñas. Vea “Puesta en marcha de su lavadora” para informarse sobre el tamaño máximo de carga.
- **¿Ha usado suficiente detergente?**
Siga las indicaciones del fabricante del detergente. Use suficiente detergente para mantener la pelusa en el agua.
- **¿Ha secado la ropa en el tendedero?**
Si es así, es posible que quede algo de pelusa en la ropa. El movimiento del aire y la rotación de la secadora quitan la pelusa de la carga.
- **¿Se dejó papel o pañuelo de papel en los bolsillos?**
- **¿Está la temperatura del agua por debajo de los 60°F (15,6°C)?**
El agua de lavado con una temperatura inferior a 60°F (15,6°C) quizás no disuelva por completo el detergente.
- **¿Ha usado el Nivel de suciedad y el Ciclo de lavado apropiados para la carga?**
Otra manera de reducir la formación de pelusa es reducir el tiempo (la duración) del lavado y la velocidad de lavado.
- **¿Ha agregado detergente en el depósito?**
Para obtener óptimos resultados, use el depósito para disolver el detergente.
- **¿Ha seleccionado un ciclo con un enjuague por rocío?**
Los ciclos Lavado intenso (Heavy Duty), Normal y Lavado rápido (Quick Wash) están prefijados con un enjuague por rocío, para aumentar al máximo el rendimiento del agua. Para las cargas que tengan partículas como arena o pelusa, se puede agregar un ciclo de Enjuague adicional (Extra Rinse) a todos los ciclos de lavado para ayudar en la remoción de residuos de partículas, detergente y blanqueador.

No siento ni huelo el suavizante de telas en mis prendas

- **¿Ha seleccionado la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener)?**
Seleccione siempre la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener) cuando use un suavizante líquido de telas.

La ropa está arrugada, enroscada o enredada

- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
Descargue la lavadora tan pronto como se detenga.
- **¿Ha empleado el ciclo correcto para la carga que está lavando?**
Para reducir las posibilidades de que la ropa se arrugue, enrede o enrosque, seleccione un ciclo con bajas velocidades de lavado y exprimido, como puede ser Ropa delicada/ Lavado a mano (Delicate/Handwash) o Informal/Sin arrugas (Casual/Perm Press).
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga debe estar equilibrada y no sobrecargada. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado para reducir las posibilidades de que la ropa se arrugue, enrosque y enrede.

- **¿Estaba el agua de lavado lo suficientemente tibia para suavizar las arrugas?**
Si no va a afectar las prendas, use agua tibia o caliente para el lavado. Para el enjuague, emplee agua fría.
- **¿Se han invertido las mangueras del agua caliente y del agua fría?**
Cerciórese de que las mangueras de agua caliente y de agua fría estén conectadas a las llaves correctas. Si se invierten las mangueras de entrada de agua caliente y de agua fría, un código de error “HC” aparecerá en la pantalla de la lavadora al final del ciclo. Vea “Conexión de las mangueras de entrada” en las Instrucciones de instalación. Un enjuague con agua caliente seguido de un exprimido producirá arrugas.

Manchas, ropa blanca percutida, colores opacos

- **¿Ha separado la ropa adecuadamente?**
Siempre que mezcle ropa blanca y de color en una carga puede ocurrir una transferencia de tintes. Separe las prendas de color oscuro de las blancas y claras.
- **¿Estaba la temperatura del agua demasiado baja?**
Para lavar use agua caliente o tibia que no afecte la ropa. Cerciórese de que el sistema de agua caliente sea el adecuado para proveer un lavado con agua caliente.
- **¿Ha usado suficiente detergente, o tiene agua dura?**
Use más detergente cuando lave prendas con suciedad rebelde en agua fría o dura. La temperatura del agua debe estar por lo menos a 60°F (15,6°C) para disolver el jabón y trabajar adecuadamente. Para un óptimo rendimiento, utilice la cantidad de detergente recomendada por el fabricante.
- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante al agregar detergente y suavizante de telas?**
Mida el detergente y el suavizante de telas. Use suficiente detergente para quitar la suciedad y mantenerla en suspensión. Diluya el suavizante de telas y agréguelo solamente en la porción de enjuague del ciclo. No deje escurrir el suavizante de telas sobre la ropa.
- **¿Hay hierro (óxido) por encima del promedio en el agua?**
Tal vez necesite instalar un filtro de hierro.
- **¿Ha agregado detergente en el depósito?**
Para obtener óptimos resultados, use el depósito para disolver el detergente.
- **¿Ha agregado el suavizante de telas directamente a la carga?**
Use el depósito del suavizante de telas. No deje escurrir el suavizante de telas sobre la ropa.
- **¿Ha usado una bola con suavizante de telas?**
Use el depósito para suavizante de telas provisto con la lavadora. Las bolas que distribuyen suavizante de telas no funcionan correctamente en esta lavadora.
- **¿Ha descargado la lavadora con rapidez?**
Para evitar la transferencia de tintes, descargue la lavadora tan pronto como se detenga.
- **¿Ha agregado detergente, blanqueador con cloro o suavizante de telas demasiado tarde en el ciclo?**
Se debe agregar el detergente, el blanqueador con cloro y el suavizante de telas en los depósitos antes de que comience la lavadora.
- **¿Ha usado el ciclo de lavado rápido (Quick Wash) para una carga voluminosa?**
El lavado rápido está diseñado para lavar solamente unas pocas prendas con resultados óptimos.

Prendas dañadas

- **¿Se han quitado los artículos puntiagudos de los bolsillos antes del lavado?**
Vacíe los bolsillos, cierre los zippers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar que se enganche y rasgue la carga.

- **¿Se ataron los cordones y fajas para evitar que se enreden?**
Los cordones y fajas pueden enredarse fácilmente en la carga forzando las costuras y produciendo roturas.
- **¿Se dañaron las prendas antes del lavado?**
Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.
- **¿Ha sobrecargado la lavadora?**
La carga debe estar equilibrada y no sobrecargada. Las prendas deben moverse con facilidad durante el lavado.
- **¿Ha agregado correctamente el blanqueador con cloro?**
No vierta el blanqueador con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador. El blanqueador no diluido daña los tejidos. No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora (en algunos modelos). No use más de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga completa.
- **¿Ha seguido las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda?**

La carga no está enjuagada

- **¿Ha usado el detergente adecuado?**
No se recomienda para esta lavadora el uso de detergentes comunes o que no sean de alto rendimiento (HE). Use solamente un detergente de alto rendimiento ("HE").
- **¿Ha seguido las instrucciones del fabricante cuando agregó el detergente y el suavizante de telas?**
Siempre mida correctamente el detergente y el suavizante de telas. Siga las indicaciones del fabricante del detergente. Si tiene agua muy suave, quizás necesite menos detergente. Recuerde, con los detergentes de una concentración doble o más alta que los detergentes regulares, se utilizará menos detergente según el tamaño de la carga. El seleccionar la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener) o Enjuague adicional (Extra Rinse) ayudará a escurrir la espuma en exceso de su lavadora.
- **¿Seleccionó Suavizante de telas (Fabric Softener)?**
Deberá seleccionarse la opción de Suavizante de telas (Fabric Softener) si se agrega suavizante líquido de telas al depósito.
- **¿Se ha seleccionado Enjuague adicional (Extra Rinse)?**
Este enjuague por rociado optimiza el uso del agua para enjuagar la carga. Si es necesario un enjuague adicional debido a la sensibilidad de la piel, a un detergente que hace mucha espuma o a partículas restantes en la carga como la arena o la pelusa, seleccione la opción de Enjuague adicional (Extra Rinse).

GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA DE WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. **SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE.** Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Whirlpool.
10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección "Solución de problemas" del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección "Solución de problemas", puede encontrar ayuda adicional en la sección "Ayuda o servicio técnico", o llamando a Whirlpool. En EE.UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

7/08

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico principal para ayudarlo mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____